

Załącznik Nr 1
do zarządzenia Nr
Prezydenta Miasta Łodzi
z dnia 2017 r.

edycja druga - 2017

Współczesna Kamienica Łódzka

Spis treści:

1. Organizator Konkursu.
2. Sekretariat Konkursu.
3. Forma i warunki przeprowadzenia Konkursu.
4. Cele i założenia Konkursu.
5. Harmonogram Konkursu.
6. Wymagania, jakie muszą spełniać uczestnicy Konkursu.
7. Zakres, forma opracowania oraz sposób prezentacji prac konkursowych.
8. Składanie prac konkursowych.
9. Kryteria oceny prac konkursowych.
10. Sąd konkursowy.
11. Nagrody.
12. Postanowienia dotyczące przeniesienia autorskich praw majątkowych do nagrodzonych i wyróżnionych prac.
13. Sposób podania do publicznej wiadomości rozstrzygnięcia Konkursu i termin wydania nagród.
14. Postanowienia końcowe.
15. Załączniki.

1. Organizator Konkursu.

Miasto Łódź
Departament Architektury i Rozwoju
Biuro Architekta Miasta
90 – 430 Łódź, ul. Piotrkowska 113
tel.: 042 638 43 84 tel./ fax: 042 638 54 41
e-mail: bam@uml.lodz.pl
zwany dalej „Organizatorem”

2. Sekretariat Konkursu.

Urząd Miasta Łodzi
Departament Architektury i Rozwoju
Biuro Architekta Miasta
90 – 430 Łódź, ul. Piotrkowska 113
tel.: 042 638 57 83
Sekretarz Sądu Konkursowego:
Kamil Kowalski,
Joanna Marchwicka
e-mail: k.kowalski@uml.lodz.pl
j.marchwicka@uml.lodz.pl

3. Forma i warunki przeprowadzenia Konkursu.

- 3.1. Konkurs ma charakter otwarty, jednoetapowy, z nagrodami.
- 3.2. Ogłoszenie o Konkursie zamieszcza się na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi www.bip.uml.lodz.pl, w mediach internetowych oraz w miejscach publicznie dostępnych (tablice ogłoszeń).
- 3.3. W Konkursie – do chwili rozstrzygnięcia – obowiązuje zasada anonimowości prac konkursowych. Organizator zapewnia, że do rozstrzygnięcia Konkursu przez Sąd Konkursowy niemożliwe jest zidentyfikowanie autorów prac konkursowych. Z zawartością prac konkursowych Sąd Konkursowy nie może zapoznać się do upływu terminu ich składania. Sposób przygotowania, przeprowadzenia i rozstrzygnięcia Konkursu nie narusza praw autorskich.
- 3.4. Konkurs prowadzony jest w języku polskim.
- 3.5. Koszty przygotowania oraz złożenia pracy konkursowej ponosi wyłącznie uczestnik Konkursu.
- 3.6. W związku z ogłoszeniem wyników Konkursu, uczestnicy wyrażają zgodę na podanie ich danych osobowych (imię, nazwisko, miejsce zamieszkania - miasto) do publicznej wiadomości.
- 3.7. Kod CPV zamówienia: 71220000 – 6 (usługi projektowania architektonicznego).
- 3.8. Regulamin Konkursu dostępny jest do pobrania, na stronie Internetowej BIP i www.uml.lodz.pl. Regulamin Konkursu wydawany jest bezpłatnie.

4. Cele i założenia Konkursu.

4.1. Cel konkursu.

Gwałtowny rozwój przemysłu w Łodzi w XIX wieku wyniósł słabo dotychczas prosperującą osadę rolniczą do grona wielkich europejskich ośrodków przemysłowych. Obok skromnej, klasycyzującej architektury z pierwszej połowy XIX wieku i typowego budownictwa osiedli tkackich, wyrosły wielkie zespoły przemysłowe, połączone z pałacami fabrykanckimi i kontrastujące z nimi założenia kolonii domów robotniczych, a także okazałe kamienice czynszowe. Wybudowane w latach siedemdziesiątych XIX wieku pierwsze kamienice czynszowe o wykształconym układzie przestrzennym stały się najbardziej powszechną formą budownictwa mieszkaniowego i ukształtowały wygląd Strefy Wielkowiejskiej Łodzi w następnych dziesięcioleciach XIX wieku i początkach XX wieku. Układ przestrzenny oraz historyczne podziały parcelacyjne zostały zachowane do dnia dzisiejszego, a ponadto znajdują swoje odzwierciedlenie w istniejącej zabudowie co stanowi niezwykłą wartość struktury przestrzennej miasta. Łódzka kamienica jest budynkiem murowanym, posiadającym zazwyczaj od trzech do sześciu kondygnacji, złożonym z budynku frontowego, dwutraktowego (o głębokości zabudowy około 16-17 m) i dwóch jednotraktowych oficyn (o głębokości zabudowy 6-7 m). Wznoszono je na działkach szerokości od 19-21 m, z bramą przejazdową, często sytuowaną na osi, klatką schodową w płytkim ryzalicie przesuniętym z osi w elewacji od strony podwórka. Oś środkowa podkreślona frontonem i balkonem, bądź wykuszem, okna z obramowaniami zróżnicowanymi na poszczególnych kondygnacjach, partery i naroża boniowane. Strukturę kamienicy podkreślała ogólnodostępna kondygnacja przyziemia, czasem o podwójnej "wielkowiejskiej" wysokości, pełniąca funkcje handlowo-usługowe. Wyższe piętra charakteryzowały się hierarchicznym układem kompozycyjnym poszczególnych kondygnacji. Przykładem szczególnym jest kamienica narożna bo były one zazwyczaj zwieńczeniem dwóch prostopadłych do siebie pierzei. Kamienice narożne można sklasyfikować jako kamienice z dominantą i kamienice bez dominanty. Z kolei ze względu na rozwiązanie architektoniczne narożnika kamienice można podzielić na te z prostym narożnikiem, z narożnikiem zaokrąglonym oraz te z narożnikiem ściętym.

W następstwie wywołanego sprzyjającą koniunkturą gospodarczą, nasilenia ruchu budowlanego w okresie rewolucji przemysłowej oraz nieznacznego stopnia zniszczeń wojennych, Łódź obfituje przede wszystkim w cenne obiekty architektury mieszkaniowej o formach eklektycznych i klasycyzujących, secesyjnych, a także znakomite przykłady modernizmu lat 20-tych i 30-tych.

Obecny wzrost zainteresowania i wysoka ocena walorów architektury przełomu XIX i XX wieku, ożywiły dyskusje nad formami architektonicznymi, które wpisywałyby współczesność w ciąg rozwojowy miasta i zachowały jego unikalny kod genetyczny. Stąd potrzeba poszukiwania architektonicznego języka dla współczesnej formy łódzkiej kamienicy wpasowującej się w tkankę historyczną oraz nawiązującej do ukształtowanego na przestrzeni zaledwie kilkudziesięciu lat unikalnego *genius loci*.

Podstawowym założeniem konkursu jest znalezienie architektonicznego antidotum na swoiste „zubożenie stylistyczne” nowo budowanych obiektów. Powodem zorganizowania konkursu jest potrzeba wypracowania wzorcowych form architektonicznych osadzonych w kontekście zabytkowej Łodzi, które mogłyby być stosowane lub stanowić inspirację przy wznoszeniu nowych budowli na obszarze historycznego śródmieścia. Konkurs ma wskazać możliwe kierunki poszukiwań twórczych rozwiązań we współczesnym rozwoju architektury łódzkich kamienic, które wzmocnią

tożsamość urbanistyczną i architektoniczną miasta. Łódzka kamienica ma być głosem w dyskusji o ciągłości rozwoju architektury. Szczególnie istotne w tym względzie będą analizy rozwoju bogatej ornamentyki elewacji frontowych oraz możliwości ich implementacji przy użyciu współczesnych technologii. Współczesna Kamienica Łódzka ma być twórczym przetworzeniem historii, w oparciu o nowe trendy i rozwiązania technologiczne. Celem konkursu jest rozstrzygnięcie wzajemnych relacji zachodzących w przedmiotowym obiekcie pomiędzy odwołaniem do historyzmu architektury tej części miasta, a estetyką, technologią oraz materiałami charakterystycznymi dla współczesności. Wprowadzenie nowej zabudowy musi odbywać się w zgodzie z historycznymi regułami, które stworzyły tkankę miejską Łodzi.

Współczesna architektura to nie tylko rozpropagowany w ostatnich latach powojenny modernizm uproszczony do wyłącznie użytkowej formy, tworzący często banalne, kontrastujące, oderwane od otaczającej przestrzeni budowle, ale również całe bogactwo inspiracji z nurtu postmodernizmu, dekonstruktywizmu, high - techu, nowego klasycyzmu i wielu innych współczesnych kierunków. Poszukiwanie wartości we współczesnej, średnio-wiekowej zabudowie może polegać również na cytatach, powtórzeniach i dosłownych skojarzeniach z przeszłością. Jednym słowem chodzi o nowatorskie podejście do pojmowania architektury jako dialogu z otoczeniem w Łodzi, wpisującego się w sąsiedztwo obiektów z przełomu XIX i XX wieku, aż do lat 30-tych XX wieku.

4.2. Lokalizacja zadania konkursowego.

Współczesna Kamienica Łódzka będąca przedmiotem konkursu ma być zlokalizowana w Strefie Wielkowiejskiej na działce nr 108 obręb S-07 o powierzchni 1 132 m². Mapę terenu z zaznaczoną granicą opracowania oraz wykazem istniejących budynków wokół działki zawiera **Załącznik Nr 4** do Regulaminu Konkursu. Działka sąsiaduje z dwoma historycznymi budynkami stanowiącymi znakomite przykłady łódzkiej architektury mieszkaniowej i architektury przemysłowej. Od strony ul. Sienkiewicza znajduje się budynek dawnej przędzalni fabryki braci Eitingonów, który w 2012 roku został zaadaptowany na funkcje biurowe, natomiast od ul. Orlej działka sąsiaduje z czterokondygnacyjną kamienicą mieszkalną wybudowaną na początku XX wieku w stylu eklektycznym o wyraźnych cechach manieryzującego neorenesansu.

4.3. Zakres konkursu.

Polega na przedstawieniu studialnego projektu koncepcyjnego kamienicy narożnej wraz z zagospodarowaniem terenu na obszarze działki. Projekt powinien być zgodny z przepisami polskiego prawa i obowiązującymi normami technicznymi. Architektura Współczesnej Kamienicy Łódzkiej ma wynikać ze znajomości historycznej tkanki. Projektowany budynek powinien posiadać mieszaną funkcję usługowo-mieszkaniową. Miejsca parkingowe dla samochodów osobowych i rowerów należy zapewnić w obrębie projektowanej działki.

Wymagania formalne:

1. Fasada projektowanej kamienicy powinna stanowić wyraz twórczego wykorzystania klasycznych zasad kształtowania architektury i historycznego detalu oraz idei zachowania ciągłości kulturowej z zabudową historyczną.
2. Budynek ma stanowić atrakcyjną propozycję miejsca zamieszkania w Strefie Wielkowiejskiej, tym samym być alternatywą dla zabudowy jednorodzinnej i wielorodzinnej lokalizowanej poza granicami ścisłego centrum.

3. Projekt koncepcyjny musi uwzględniać mieszkania o zróżnicowanym standardzie.
4. Należy zapewnić aktualnie obowiązujące standardy budownictwa mieszkaniowego (m.in. dostęp dla osób niepełnosprawnych).
5. Lokale frontowe w parterach powinny zostać przeznaczone na funkcję usługową.
6. Przyjęte rozwiązania funkcjonalno-przestrzenne muszą uwzględniać optymalizację korzyści ekonomicznych dla potencjalnych inwestorów, przy poszanowaniu kontekstu urbanistycznego.
7. Należy zaproponować przestrzeń sąsiedzka, która stanie się jednym z czynników decydujących o komforcie zamieszkania, a tym samym atutem dla potencjalnych inwestorów.
8. Należy zapewnić dojazd pożarowy do działki nr 123/3 obręb S-7.

4.4. Literatura przedmiotu.

Irena Popławska, *Architektura mieszkaniowa Łodzi w XIX wieku*.
Krzysztof Stefański, *Atlas architektury dawnej Łodzi*.
Michał Domińczak, Artur Zaguła, *Typologia Łódzkiej Kamienicy*.

4.5. Sposób wykorzystania wyników konkursu.

Nagrodzone i wyróżnione projekty studialne, zaprezentowane w pracach konkursowych będą w całości lub części wykorzystywane jako modelowe rozwiązania, źródło inspiracji, mające służyć jako wytyczne do działań projektowych. Ponadto materiały konkursowe będą wykorzystywane do celów edukacyjnych (prezentacje, konferencje), w publikacjach popularno–naukowych, w ramach promocji miasta. Organizator planuje także wydać publikację pokonkursową oraz zorganizować wystawy pokonkursowe. Jednocześnie każdy Uczestnik składający pracę konkursową wyraża zgodę na publikację materiałów przekazanych zgodnie z pkt 12.2 w internetowej galerii projektów konkursowych oraz innych materiałach promocyjnych związanych z Konkursem.

5. Harmonogram Konkursu.

5.05.2017 r. – ostateczny termin nadsyłania pytań do Organizatora
(na adres: k.kowalski@uml.lodz.pl);

12.05.2017 r. – udzielenie odpowiedzi na pytania uczestników;

12.07.2017 r. do godz. 14.00 – składanie prac konkursowych;

21.07.2017 r. – zakończenie prac Sądu Konkursowego, ogłoszenie wyników Konkursu, dyskusja pokonkursowa i otwarcie wystawy pokonkursowej;

21.07.2017 r. – 28.07.2017 r. – wystawa pokonkursowa

Uwaga!

Podane terminy mogą ulec zmianie, o czym Organizator niezwłocznie poinformuje Uczestników Konkursu poprzez ogłoszenie na stronie Organizatora.

6. Wymagania jakie muszą spełniać uczestnicy Konkursu.

- 6.1. Uczestnikiem Konkursu może być osoba fizyczna lub zespół autorski składający się osób fizycznych, w obu przypadkach zwani dalej „Uczestnikiem”.

- 6.2. W przypadku udziału w konkursie zespołu autorskiego, wszyscy członkowie zespołu ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu (oraz odbioru potencjalnej nagrody) i wypełniają pełnomocnictwo będące częścią Karty Identyfikacyjnej (Załącznik nr 1). Ponadto ustanawiają NAZWĘ zespołu, która będzie wykorzystywana w materiałach promocyjnych i informacyjnych, związanych z konkursem (przy zachowaniu osobistych praw autorskich). Nazwę zespołu mogą stanowić zarówno imiona i nazwiska członków zespołu, jak również dowolna, inna, prawnie dozwolona nazwa (np. nazwa firmy, pseudonim artystyczny itp.).
- 6.3. **Każdy uczestnik może być autorem bądź członkiem zespołu autorskiego wyłącznie jednej pracy konkursowej.** Uczestnik, który złoży więcej niż jedną pracę konkursową zostanie wykluczony z konkursu, a wszystkie prace z jego udziałem zostaną odrzucone.
- 6.4. W przypadku przyznania nagrody albo wyróżnienia umowa, o której mowa w pkt. 11.4. zostanie podpisana z jej autorem albo wszystkimi współautorami. Współautorzy pracy konkursowej w takim wypadku udzielają pełnomocnictwa do podpisania umowy w ich imieniu.
- 6.5. Przepisy i warunki Regulaminu, dotyczące uczestnika Konkursu, odnoszą się odpowiednio także do uczestników biorących wspólnie udział w Konkursie.
- 6.6. Uczestnicy Konkursu ponoszą odpowiedzialność za prawdziwość podanych przez siebie danych.
- 6.7. Uczestnikami Konkursu nie mogą być osoby fizyczne, które są członkami Sądu Konkursowego lub brały udział w opracowaniu Regulaminu Konkursu lub organizacji Konkursu. Z udziału wyłączeni są pracownicy Organizatora oraz osoby zaangażowane w organizację Konkursu i osoby im najbliższe w rozumieniu art. 115 §11 Kodeksu karnego. *Uczestnicy składający pracę konkursową oświadczają, że nie naruszają niniejszego punktu regulaminu.*

7. Zakres, forma opracowania oraz sposób prezentacji prac konkursowych.

- 7.1. Pracę konkursową należy przedstawić w formie czterech lekkich plansz (pianka) w formacie 100 x 70 cm w układzie **POZIOMYM** (praca posiadająca więcej lub mniej niż wskazana ilość plansz będzie zdyskwalifikowana). Każda plansza musi posiadać pas wolnego pola, jednolitego koloru o wysokości trzech centymetrów w górnej części planszy na całej jej szerokości. Każda plansza w prawej części pustego pola (tj. w prawym górnym rogu planszy) musi być opatrzona sześciocyfrowym godłem (kombinacja sześciu wybranych przez uczestnika **CYFR**). Sześciocyfrowe godło musi znajdować się w polu o wymiarach 1x6 cm odsuniętym 1 cm od prawej i górnej krawędzi planszy. Poza godłem praca konkursowa nie może zawierać jakichkolwiek oznaczeń, które mogłyby identyfikować jej autora. Prace konkursowe, na których sposób oznakowania lub umieszczone informacje będą naruszały anonimowość zostaną zdyskwalifikowane.
- 7.2. **Zawartość pracy konkursowej na planszy nr 1:**
W górnej części planszy należy umieścić:
1. Jedną dużą wizualizację z widokiem na projektowaną kamienicę z przeciwległego północno-zachodniego narożnika skrzyżowania.
 2. Krótki opis idei projektowej maksymalnie 200 słów umieszczony z prawej strony planszy.
 3. Szczegółowe opracowanie dwóch elewacji umieszczone w dolnej części planszy (widok od strony ul. Orlej oraz widok od strony ul. Sienkiewicza) z zaznaczonym sąsiedztwem oraz podaniem kolorystyki w skali 1:100. Dopuszczalne jest

przedstawienie elewacji w postaci wizualizacji w widoku ortogonalnym (bez perspektywy).

7.3. Zawartość pracy konkursowej na pozostałych planszach:

1. Rysunki rzutów wraz z projektem zagospodarowania terenu, przekrojów z podaniem podstawowych wymiarów i definicją materiałową w skali 1:200.
2. Detale architektoniczne elewacji budynku w skali dostosowanej do obrazowania koncepcji.
3. Wizualizacje obiektu widzianego z poziomu człowieka, co najmniej cztery:
 - widok od strony ul. Orlej;
 - widok od strony ul. Sienkiewicza;
 - widok z podwórka;
 - widok wnętrza budynku
- 7.4. Organizator wymaga zapisania całej pracy w wersji elektronicznej. Na płycie CD/DVD muszą znajdować się dwa osobne foldery jeden zawierający plansze, drugi poszczególne grafiki znajdujące się na planszach. Nazewnictwo folderów: „PLANSZE” i „GRAFIKI”), nazewnictwo plików plansz (GODŁO_PLANSZA_NR_1, GODŁO_PLANSZA_NR_2) nazewnictwo grafik (każda grafika występująca na planszach powinna znajdować się w osobnym pliku *.jpg) nazewnictwo (GODŁO_RZUT, GODŁO_PRZEKROJ). Dodatkowo należy dołączyć plik *.doc ze spisem wszystkich poszczególnych grafik z podpisem co znajduje się na danej grafice.
Wersję elektroniczną należy zapisać na nośniku CD/DVD i dołączyć do pracy konkursowej.

8. Składanie prac konkursowych.

- 8.1. Uczestnicy Konkursu składają prace konkursowe wraz z dokumentami (zgodnie z pkt. 8.4 Regulaminu Konkursu) w:
Kancelaria Urzędu Miasta Łodzi (prawa oficyna)
Urząd Miasta Łodzi 90–926 Łódź
ul. Piotrkowska 104
tel.: 042 638 44 44
- 8.2. Termin składania prac konkursowych: **12.07.2017 r. do godz. 14:00**
Prace konkursowe złożone po upływie w/w terminu nie będą oceniane. Decyduje data i godzina wpływu pracy konkursowej do Organizatora Konkursu.
UWAGA:
W przypadku przesłania drogą listową praca powinna zostać opakowana podwójnie, papierem pakowym. Na zewnętrznym opakowaniu mają znajdować się wyłącznie dane niezbędne dla realizacji przesyłki oraz dopisek „KONKURS WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA – EDYCJA DRUGA – PRACA KONKURSOWA” umieszczony obok adresata albo naklejki adresowej. Natomiast opakowanie wewnętrzne musi być czyste tj. nie może znaleźć się na nim żadne oznakowanie, które mogłyby identyfikować autora poza napisem zgodnie z pkt. 8.5.
- 8.3. Uczestnik składający pracę konkursową osobiście może otrzymać pokwitowanie złożenia pracy konkursowej z podaną datą i godziną złożenia pracy, pieczęcią Kancelarii Głównej Urzędu Miasta Łodzi i podpisem osoby przyjmującej pracę (na druku: **Załącznik Nr 2** do Regulaminu Konkursu)
- 8.4. Zawartość opakowania pracy konkursowej.
Wewnątrz opakowania pracy konkursowej należy umieścić:
 1. Cztery plansze w rozmiarze 100 x 70 cm

2. Płyta CD/DVD opatrzona sześciocyfrowym godłem, zawierająca wersję elektroniczną pracy konkursowej
3. Wypełniona KARTA IDENTYFIKACYJNA wraz z pełnomocnictwem (jeżeli dotyczy) – Załącznik Nr 1 do Regulaminu Konkursu. Załączony dokument musi być przedstawiony w formie oryginału i umieszczony w osobnej, zamkniętej kopercie, uniemożliwiającej zapoznanie się z jej zawartością, opieczętowanej (np. krzyżykami na zamknięciu) z dopiskiem „KARTA IDENTYFIKACYJNA” oraz godłem uczestnika (sześciocyfrowy kod):

**KARTA IDENTYFIKACYJNA
<GODŁO UCZESTNIKA>**

8.5. Całość powinna zostać opatrzona napisem:

**KONKURS WSPÓŁCZESNA KAMIENICA ŁÓDZKA – EDYCJA DRUGA
PRACA KONKURSOWA**

- 8.6. Elementy pracy konkursowej (punkty 1-2) muszą być oznaczone, w sposób trwały, tym samym godłem – sześciocyfrowym kodem tj. złożonym **wyłącznie z cyfr**, o wymiarach 6 cm szerokości i 1 cm wysokości, umieszczonym w prawym, górnym rogu plansz pod rygorem odrzucenia pracy.
- 8.7. Na czas pracy Sądu Konkursowego prace zostaną powtórnie zaszyfrowane nowym godłem - dowolnym numerem umieszczonym na miejscu godła uczestnika Konkursu.

9. Kryteria oceny prac konkursowych.

Kryteria oceny prac konkursowych:

Sąd Konkursowy dokona oceny zgłoszonych do konkursu prac na zasadzie wzajemnego ich porównania według następujących kryteriów:

- A) atrakcyjność zaproponowanych rozwiązań plastyczno-architektonicznych budynku w tym twórcze wykorzystanie klasycznych zasad kształtowania elewacji oraz przetworzenie bądź zastosowanie historycznego detalu łódzkich kamienic – od 0 pkt. do 70 pkt;
- B) rozwiązania programowo – funkcjonalne dla budynku wraz z zagospodarowaniem terenu – od 0 pkt. do 30 pkt.

Liczba punktów, jakie każda z prac konkursowych otrzyma od jednego członka Sądu Konkursowego za stopień spełnienia poszczególnych kryteriów wyliczona będzie według wzoru:

Ocena punktowa danej pracy wyliczona przez sędziego = $A + B = \max 100$ pkt. Przy czym oceny danej pracy, według powyższego wzoru, dokona każdy z sędziów. Suma punktów, jakie dana praca otrzyma w konkursie to suma ocen poszczególnych sędziów podzielona przez liczbę sędziów biorących udział w ocenie. Ocena punktowa prac konkursowych daje wynik wyjściowy, który może ulec zmianie w wyniku głosowania sędziów co będzie ostatecznym rozstrzygnięciem przyznanych nagród.

10. Sąd Konkursowy.

10.1. Sąd Konkursowy pracuje zgodnie z Regulaminem Pracy Sądu Konkursowego, stanowiącym załącznik Nr 2 do zarządzenia.

10.2. Skład Sądu Konkursowego:

- 1) Przewodniczący – **Marek Janiak**
Dyrektor Biura Architekta Miasta
w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu
Miasta Łodzi, Architekt Miasta;
- 2) Zastępca Przewodniczącego – **dr hab. inż. arch. Robert Sobański**
Wykładowca na Wydziale Wzornictwa i
Architektury Wnętrz i Akademii Sztuk Pięknych im.
Władysława Strzemińskiego w Łodzi, Wykładowca
w Instytucie Architektury i Urbanistyki Politechniki
Łódzkiej;
- 3) Sędzia Referent – **Piotr Woldański**
p.o. Kierownika Oddziału Krajobrazu i Estetyki
Miasta w Biurze Architekta Miasta
w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu
Miasta Łodzi;
- 4-13) Członkowie:
 - **Kamila Kwiecińska-Trzewikowska**
p.o. Dyrektora Biura Miejskiego Konserwatora
Zabytków w Departamencie Architektury
i Rozwoju Urzędu Miasta Łodzi;
 - **Magdalena Wiśniewska**
Zastępca Dyrektora Biura Architekta Miasta
w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu
Miasta Łodzi;
 - **mgr inż. arch. Tomasz Konior**
architekt, sędzia konkursowy SARP;
 - **dr hab. inż. arch. Bolesław Stelmach prof. WSPA**
architekt, członek Miejskiej Komisji Urbanistyczno-
Architektonicznej w Warszawie;
 - **prof. dr hab. inż. arch. Marek Pabich**
Dyrektor Instytutu Architektury i Urbanistyki
Politechniki Łódzkiej;
 - **dr hab. n.t. Artur Zaguła**
Zastępca Dyrektora Instytutu Architektury
i Urbanistyki Politechniki Łódzkiej;

- **dr inż. arch. Michał Domińczak**
Wykładowca w Instytucie Architektury i Urbanistyki Politechniki Łódzkiej;
 - **dr hab. sztuki Włodzimierz Adamiak**
Wykładowca w Instytucie Architektury i Urbanistyki Politechniki Łódzkiej;
 - **dr hab. Mariusz Włodarczyk, prof. nadzw.**
Prorektor Wydziału Wzornictwa i Architektury Wnętrz Akademii Sztuk Pięknych;
 - **mgr inż. arch. Jacek Ferdzyn**
Wykładowca w Instytucie Architektury i Urbanistyki Politechniki Łódzkiej;
- 14) Sekretarz
- **Kamil Kowalski**
podinspektor w Oddziale Krajobrazu i Estetyki Miasta w Biurze Architekta Miasta w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu Miasta Łodzi.
 - **Joanna Marchwicka**
inspektor w Oddziale Krajobrazu i Estetyki Miasta w Biurze Architekta Miasta w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu Miasta Łodzi.

Sekretarz uczestniczy w posiedzeniach Sądu Konkursowego bez prawa głosu.

11. Nagrody.

11.1. W konkursie przewiduje się następujące nagrody i wyróżnienia
(pula nagród: 110 000 zł)

I nagroda – **40 000 zł**

II nagroda – **25 000 zł**

III nagroda – **10 000 zł**

Pula nagród przeznaczona na wyróżnienia **28 000 zł**

Nagroda Architekta Miasta – **7 000 zł**

11.2. Jedna praca konkursowa może otrzymać tylko jedną nagrodę albo jedno wyróżnienie.

11.3. Kwoty nagród pieniężnych podlegają opodatkowaniu na zasadach przewidzianych w stosownych przepisach.

11.4. Organizator za kwoty, o których mowa w pkt. 11.1. zakupi nagrodzone i wyróżnione prace konkursowe (projekty studialne). Pomiedzy Organizatorem, a Uczestnikiem zostanie podpisana umowa sprzedaży projektu studialnego, któremu została przyznana nagroda, wyróżnienie albo Nagroda Architekta Miasta wraz z przeniesieniem autorskich praw

majątkowych do prac konkursowych. Nagrody pieniężne, o których mowa w pkt 11.1. otrzymuje jedna osoba, reprezentująca i wskazana przez zespół, upoważniona do czynności cywilno-prawnych, nie zaś każda ze wskazanych w karcie identyfikacyjnej osób z osobna. Warunkiem wypłaty nagrody jest zawarcie ww. umowy.

- 11.5. W uzasadnionych przypadkach Organizator wraz z Sądem Konkursowym zastrzegają sobie prawo do zmiany ustalonej w pkt. 11.1. liczby i wysokości nagród oraz wyróżnień w ramach przeznaczonej puli nagród.

12. Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych do nagrodzonych i wyróżnionych prac.

12.1. Autorskie prawa osobiste:

1. Organizator zapewnia, iż dochowa należytej staranności względem autorskich praw osobistych wobec wszystkich autorów prac konkursowych w przypadku wykorzystania utworów na którymkolwiek polu eksploatacji określonym w pkt. 12.2.
2. Autorskie prawa osobiste do utworów nie przechodzą na Organizatora w wyniku Konkursu.
3. Wszyscy uczestnicy Konkursu zachowują osobiste prawa autorskie do wykonanych prac konkursowych w zgodności z treścią ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2016 r., poz. 666 i 1333 oraz 2017 r., poz. 60).

12.2. Autorskie prawa majątkowe:

1. Autorzy nagrodzonych i wyróżnionych prac konkursowych przekazują na mocy Umowy (Załącznik Nr 3 do Regulaminu Konkursu) na rzecz Organizatora: prawa autorskie majątkowe do wszystkich wymienionych polach eksploatacji w tym wyłączone prawo do wykonywania praw zależnych i pokrewnych bez zgody autora i prawo do zezwalania na wykonywanie tych praw oraz własność egzemplarzy złożonych prac konkursowych. Oświadczenie dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych, autorzy nagrodzonych i wyróżnionych prac, prześlą zamawiającemu przed przekazaniem nagród, po rozstrzygnięciu Konkursu. Uhonorowane prace jako nośniki utworów przechodzą na własność Organizatora, po przekazaniu nagrody. Wzór umowy zawarty jest w Załączniku Nr 3 do Regulaminu Konkursu. Autorzy prac nienagrodzonych, ocenianych w Konkursie, wyrażają zgodę na prezentację pracy na wystawach pokonkursowych oraz publikację w materiałach pokonkursowych elektronicznych i w druku w części lub całości, na stronie internetowej poprzez akceptację i podpisanie wniosku o dopuszczenie do udziału w Konkursie;
2. Autorzy prac zezwalają zamawiającemu na korzystanie z przedstawionej koncepcji w zakresie określonym w Załączniku Nr 3 do Regulaminu Konkursu;
3. Organizator zastrzega sobie prawo, w następstwie Konkursu, do korzystania ze wszystkich nadesłanych prac stosownie do zamierzonego sposobu eksploatacji utworu;
4. Miasto Łódź staje się właścicielem prac nagrodzonych i wyróżnionych na podstawie umów. Pozostałe prace mogą zostać odebrane przez autorów, po upływie dwunastu miesięcy od daty ogłoszenia wyników, po złożeniu wniosku o zwrot pracy;
5. Uczestnicy Konkursu składają oświadczenie, że posiadają autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej w Konkursie pracy konkursowej i nie naruszają praw osób trzecich.

6. Uczestnicy Konkursu ponoszą pełną odpowiedzialność wobec Organizatora i osób trzecich w przypadku, gdyby udostępniona praca/e naruszała/y prawa (w szczególności prawa autorskie) osób trzecich lub udział uczestnika okazałby się niezgodny z Regulaminem Konkursu.

13. Sposób podania do publicznej wiadomości rozstrzygnięcia Konkursu i termin wydania nagród.

- 13.1. Organizator niezwłocznie po rozstrzygnięciu Konkursu zawiadomi o jego wyniku uczestników Konkursu, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmę) autorów wygranych i wyróżnionych prac konkursowych. Ponadto Organizator zamieści w swej siedzibie ogłoszenie o wyniku Konkursu oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej i stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi.
- 13.2. Wypłata nagród nastąpi w terminie określonym w umowie, o której mowa w pkt. 11.4. Regulaminu

14. Postanowienia końcowe.

- 14.1. Organizator po podpisaniu umowy dotyczącej **nagrodzonych i wyróżnionych prac konkursowych** staje się ich właścicielem z prawem do swobodnego dysponowania nimi w ramach ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Inne prace konkursowe Organizator, po zakończeniu procedury niniejszego Konkursu i zamknięciu wystawy pokonkursowej, zwróci na wniosek ich autorów za potwierdzeniem odbioru. Prace nieodebrane przez uczestników będą przechowywane przez Organizatora przez okres 1,5 roku od rozstrzygnięcia Konkursu. Po upływie tego terminu Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace, które mogą zostać zniszczone.
- 14.2. Wszelkie sprawy związane z Konkursem, których niniejszy Regulamin nie reguluje rozstrzyga Organizator Konkursu.

15. Załączniki.

Wykaz załączników formalnych:

Załącznik Nr 1 – Karta identyfikacyjna uczestnika wraz z pełnomocnictwem (jeżeli dotyczy)

Załącznik Nr 2 – Potwierdzenie złożenia pracy (uczestnicy składają wraz z pracą. Jeden odcinek zostaje u Organizatora, drugi jest potwierdzeniem dla uczestnika złożenia pracy)

Załącznik Nr 3 – Wzór umowy sprzedaży z przeniesieniem praw autorskich

Wykaz załączników graficznych:

Załącznik Nr 4 – Mapa zasadnicza z granicą opracowania.

Załącznik Nr 5 – Zdjęcia stanu istniejącego działki będącej w zakresie opracowania projektowego.

KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE PROJEKTU STUDIALNEGO „WSPÓŁCZESNEJ KAMIENICY
ŁÓDZKIEJ - EDYCJA DRUGA 2017”

**KARTA IDENTYFIKACYJNA UCZESTNIKA
GODŁO PRACY**

--	--	--	--	--	--

Oświadczam, iż zapoznałam/em się z Regulaminem Konkursu i akceptuję jego postanowienia, a w szczególności nie naruszam pkt 6.7. Regulaminu Konkursu dot. osób wykluczonych z udziału w konkursie.

Niniejszym oświadczam, iż wyrażam zgodę na wykorzystanie moich danych osobowych zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922) na potrzeby postępowania konkursowego, w związku z wykonaniem postanowień Regulaminu Konkursu.

Oświadczam, iż przysługują mi (w przypadku uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej do Konkursu pracy oraz, że nie naruszają one w żaden sposób praw bądź dóbr osób trzecich.

Przyjmuję jednocześnie do wiadomości, iż wyłącznym warunkiem realizacji nagrody jest przeniesienie majątkowych praw autorskich do nadesłanego projektu koncepcyjnego na Organizatora Konkursu. W przypadku otrzymania nagrody lub wyróżnienia za nadesłaną pracę, zobowiązuje się (w przypadku uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) do przeniesienia, w drodze umowy (Załącznik Nr 3), całości autorskich praw majątkowych do pracy, a także do każdej jej części zezwalając na jej wykorzystanie na polach eksploatacji określonych w umowie w Załączniku Nr 3 do Regulaminu Konkursu.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności w przypadku błędów wynikających z nieczytelnego wypełnienia karty identyfikacyjnej.

Nazwa zespołu autorskiego, zgodnie z pkt 6.2. Regulaminu Konkursu:

.....

Autor lub reprezentant (pełnomocnik) zespołu autorskiego:

.....

(czytelne imię i nazwisko) , Pesel

Adres, telefon, e- mail:

.....

Wypełnić tylko, jeżeli dotyczy zespołów:

My, niżej podpisani ustanawiamy

(czytelne imię i nazwisko) , Pesel

jako pełnomocnika do reprezentowania nas w postępowaniu konkursowym „WSPÓŁCZESNEJ KAMIENICY ŁÓDZKIEJ – EDYCJA DRUGA 2017”, wraz z czynnościami formalno-prawnymi (w tym podpisanie potencjalnej umowy sprzedaży w wypadku wygranej). Pozostali członkowie zespołu:

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

Data:.....

**KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE PROJEKTU STUDIALNEGO
„WSPÓŁCZESNEJ KAMIENICY ŁÓDZKIEJ – EDYCJA DRUGA 2017”**

POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ – ODCINEK DLA ORGANIZATORA

Praca konkursowa oznaczona godłem:

--	--	--	--	--	--

(**) została przyjęta osobiście / przesyłką kurierską (***) w dniuo godz.

.....
podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu organizatora

(*) wypełnia uczestnik Konkursu
(**) wypełnia Organizator
(***) niepotrzebne skreślić

.....

**KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE PROJEKTU STUDIALNEGO
„WSPÓŁCZESNEJ KAMIENICY ŁÓDZKIEJ – EDYCJA DRUGA 2017”**

POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ – ODCINEK DLA UCZESTNIKA

Praca konkursowa oznaczona godłem:

--	--	--	--	--	--

(**) została przyjęta osobiście / przesyłką kurierską (***) w dniuo godz.

.....
podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu organizatora

(*) wypełnia uczestnik Konkursu
(**) wypełnia Organizator
(***) niepotrzebne skreślić

Wzór umowy sprzedaży z przeniesieniem praw autorskich

UMOWA SPRZEDAŻY

zawarta w.....w dniu..... pomiędzy: zamieszkałym
w.....przy ulicy....., legitymującym
sięo numerze.....,zwanym dalej "Sprzedającym"

a

Miastem Łódź, z siedzibą 90-926 Łódź, ul. Piotrkowska 104, NIP 725 002 89 02, REGON 472057632, reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi, w imieniu którego działa:

Marek Janiak – Dyrektor Biura Architekta Miasta w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu Miasta Łodzi, zwanym dalej "Kupującym" treści następującej:

Wartość Umowy nie przekracza kwoty 30 000 Euro – nie stosuje się ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych - art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.).

§ 1

1. Sprzedający oświadcza, iż jest właścicielem pracy konkursowej nagrodzonej w Konkursie architektonicznym „Współczesna Kamienica Łódzka – edycja druga”, zwanej dalej "Dziełem", która stanowi przedmiot niniejszej umowy.
2. Sprzedający oświadcza, iż nie zawierał z osobami trzecimi ani innym podmiotami żadnej umowy obciążającej „Dzieło”, a także nie jest stroną żadnej innej umowy, mającej za przedmiot „Dzieło” obowiązującej w dniu podpisania niniejszej umowy.
3. Sprzedający oświadcza, iż przysługują jemu wszelkie autorskie prawa majątkowe do „Dzieła” i zawierając niniejszą umowę nie narusza praw osób trzecich, w tym praw autorskich.

§ 2

1. Na mocy niniejszej umowy, zwanej dalej (Umową) Sprzedający przenosi na Kupującego własność „Dzieła” wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do „Dzieła” i praw zależnych, a Kupujący zobowiązuje się zapłacić Sprzedawcy cenę określoną § 4 Umowy.
2. Wydanie „Dzieła” przez Sprzedającego nastąpiło przed zawarciem Umowy co poświadcza potwierdzenie przyjęcia pracy konkursowej.

§ 3

1. Sprzedający przenosi na Kupującego autorskie prawa majątkowe do rozporządzania i korzystania z przedmiotu Umowy na wskazanych poniżej polach eksploatacji:
 - a) wielokrotnego wydania przedmiotu umowy drukiem w formie publikacji książkowej lub prasowej w całości lub dowolnej części, w tym
 - b) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania przedmiotu Umowy, w postaci materialnych nośników w całości lub dowolnej części, jakąkolwiek techniką, w tym cyfrową, drukarską, reprograficzną czy zapisu magnetycznego;
 - c) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania w postaci

- cyfrowego zapisu, zarówno poprzez umieszczanie jako produktu multimedialnego na nośnikach materialnych (w szczególności CDR, DVD czy poprzez wprowadzanie do pamięci komputera) jak również poprzez udostępnianie jako produktu multimedialnego w sieciach teleinformatycznych (w szczególności poprzez umieszczenie na serwerze, w sieci Internet, w sieci komputerowej czy pamięci RAM poszczególnych urządzeń biorących udział w przekazie internetowym);
- d) prawa do rozpowszechniania przedmiotu Umowy zarówno w formie materialnych nośników jak i w postaci cyfrowej przez publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, publiczne udostępnianie czy elektroniczne komunikowanie dzieła publiczności w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
 - e) prawa do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot Umowy utrwalono przez wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, w tym posługiwanie się przed właściwymi organami administracji publicznej, zarówno w formie materialnych nośników jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek oraz przez osoby trzecie, którym Zamawiający odpłatnie lub nieodpłatnie udostępni przedmiot Umowy do dalszego wykorzystania, w formie materialnych nośników opracowania jak i jego cyfrowej postaci, w tym w szczególności dokonywanie czynności wyżej wskazanych w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie osobom trzecim;
 - f) prawo do wykorzystywania przedmiotu Umowy w ramach promocji, w tym reklamy (w szczególności wykorzystywaniu w materiałach promocyjnych i rozpowszechnianiu przedmiotu Umowy lub jego elementów jako materiałów promocyjnych), a także do celów edukacyjnych lub szkoleniowych (prezentacje, konferencje), niezależnie od formy materiałów promocyjnych, ich wielkości, materiałów, z których zostały sporządzone, techniki utrwalania, miejsca ekspozycji, języka;
 - g) prawa do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot umowy utrwalono przez wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, zarówno w formie materialnych nośników dokumentacji jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek i użytek jednostek związanych z Kupującym zarówno w formie materialnych nośników przedmiotu umowy, jak i jego cyfrowej postaci, w tym w szczególności dokonywanie czynności wyżej wskazanych w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie:
 - innym osobom jako podstawę, materiał wyjściowy modelowe rozwiązanie, źródło inspiracji mające służyć jako wytyczne do działań projektowych,
 - innym osobom jako podstawę dla wykonania i nadzorowania prac projektowych lub robót budowlanych,
 - h) używania przedmiotu umowy lub jego fragmentów (części) w przyszłych postępowaniach o udzielenie zamówień publicznych przez Kupującego lub podmioty działające w jego imieniu i na jego rzecz,
 - i) używania przedmiotu umowy lub jej fragmentów dla realizacji prac projektowych lub robót budowlanych, dostaw lub usług związanych z działalnością Kupującego,
 - j) wykorzystania przedmiotu umowy w toku opracowywania projektów i opracowań, w tym przez osoby trzecie, w związku z potrzebami Kupującego dotyczącymi budowy, przebudowy, rozbudowy, nadbudowy budynków i obiektów budowlanych, zmiany sposobu użytkowania budynków i obiektów budowlanych, zmiany sposobu zagospodarowania terenu w ramach obszaru objętego zakresem opracowania niniejszego przedmiotu umowy, dla celów dostosowania tych obiektów i terenów do aktualnych warunków, zakresu i programów wykonywania zadań realizowanych przez Kupującego,
 - k) korzystania z przedmiotu umowy w całości lub części w związku z potrzebami dotyczącymi wykonania wszelkich innych opracowań zależnych,
 - l) użycia w celach związanych z przygotowaniem cyfrowych makiet 3D dla potrzeb rewitalizacji, sporządzania projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, koncepcji zagospodarowania i innych opracowań urbanistycznych lub analitycznych dotyczących kształtowania przestrzeni miejskich.
 - m) użycia w celu dochodzenia roszczeń lub obrony swych praw;
 - n) rozpowszechniania w całości lub w części w formie papierowej lub elektronicznej.

2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji nie jest ograniczone czasowo, ani terytorialnie i obejmuje prawo udzielania przez Zamawiającego licencji na wykorzystywanie w zakresie wszystkich pól eksploatacji określonych Umową.

3. Sprzedający udziela Kupującemu wyłącznego prawa do rozporządzania i korzystania z przedmiotu Umowy, w szczególności do dokonywania przeróbek, modyfikacji, lub jego adaptacji, co nie będzie stanowić uszczerbku dla prawa do przedmiotu umowy w wersji utworu pierwotnego wraz z prawem do zbycia na rzecz osób trzecich. Sprzedający zgodnie z tym też zezwala Kupującemu na wykonywanie wszelkich praw zależnych do przedmiotu umowy (tak w odniesieniu do całości, jak i w odniesieniu do poszczególnych jej części), w tym na jego przerabianie, adaptacje i inne postaci opracowywania przedmiotu Umowy oraz na wyrażanie zgody na jego przerabianie, adaptacje oraz inne postaci opracowywania tego przedmiotu (także przez osoby trzecie działające na zlecenie Kupującego).

4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Dzieła na mocy Umowy następuje bez żadnych ograniczeń, w szczególności terytorialnych - Kupującemu przysługuje prawo rozporządzania i korzystania z „Dzieła” na terytorium całego świata czasowych lub ilościowych.

5. Cena, o której mowa w § 4 Umowy, obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych, o których mowa w niniejszym paragrafie Umowy. Sprzedającemu nie przysługuje żadne inne wynagrodzenie.

6. W przypadku, gdy osoba trzecia wystąpi przeciwko Kupującemu lub jego następcom prawnym z roszczeniami wynikającymi z rozporządzenia lub korzystania z Dzieła zgodnie z Umową, Sprzedający zobowiązany będzie pokryć koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić zasądzone odszkodowanie lub koszty polubownego załatwienia sprawy oraz pokryć poniesioną przez Kupującego szkodę.

§ 4

1. Za przeniesienie własności egzemplarza Dzieła oraz za przeniesienie praw autorskich do Dzieła Kupujący zapłaci Sprzedającemu cenę stanowiącą kwotę w wysokości.....PLN (słownie:.....złotych).

2. Powyższą kwotę Kupujący uiszcza w terminie 30 dni od daty podpisania Umowy. Wszelkie płatności dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy Sprzedającego prowadzony w bankuo nr, z zastrzeżeniem, iż za dzień dokonania płatności uznaje się dzień dokonania polecenia przelewu na rachunek bankowy.

3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 stanowi podstawę rozliczeń w zakresie innych należności obowiązujących Strony niniejszej umowy na podstawie odrębnych przepisów prawa w tym należności publiczno-prawnych. Zamawiający pobierze zaliczkę na podatek dochodowy z uwzględnieniem kosztów uzyskania przychodów.

4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje przeniesienie wszelkich praw oraz korzystanie z Dzieła na wszelkich polach eksploatacji, o których mowa w § 3 Umowy.

§ 5

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 6

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności kodeksu cywilnego oraz ustawy o Prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 7

Spory wynikłe z wykonania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Kupującego.

§ 8

Wszelkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.

§ 9

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden egzemplarz otrzymuje Sprzedawca, a dwa egzemplarze Kupujący.

Kupujący:

Sprzedawca: